

CONTENTS

List of Illustrations and Tables xi

Acknowledgments xiii

Abbreviations xix

Introduction: Loose Texts, Loose Women	1
<i>Plan of the Work</i>	9
PART I. A CASE OF TEXTUAL CORRUPTION?	13
1 The Pericope Adulterae and the Rise of Modern New Testament Scholarship	15
<i>The Pericope Adulterae and the Rise of Modern Textual Criticism</i>	18
<i>The Demise of the Textus Receptus</i>	24
<i>The Defense of the "Majority Text"</i>	32
<i>The Pericope Adulterae and Biblical Scholarship</i>	35
<i>A History of the Pericope Adulterae</i>	46
PART II. THE PRESENT AND ABSENT PERICOPE ADULTERAE	47
2 The Strange Case of the Missing Adulteress	49
<i>Citation Habits and Ancient Literary Methods</i>	51
<i>Allusions to the Pericope Adulterae</i>	58
<i>The Transmission of the Gospel of John in the Second and Third Centuries</i>	65
<i>Book Copying, Book Collecting, and the Material Gospels</i>	70
<i>The Format of John</i>	76

	<i>Textual Correction (Διόρθωσις) and the Text of John in the Third Century</i>	84
	<i>Agrapha and the Gospel Tradition</i>	88
	<i>Introducing the Adulteress</i>	93
3	Was the Pericope Adulterae Suppressed? Part I: Ancient Editorial Practice and the (Un)Likelihood of Outright Deletion	96
	<i>The Suppression Theory from Augustine until Today</i>	98
	<i>Marcion, Theological Bowdlerizing, and "Taking Away from" the Scriptures</i>	106
	<i>Marcion's New Testament</i>	108
	<i>Scribal Habits, Textual Omissions, and the Possible Deletion of the Pericope Adulterae</i>	115
	<i>The Pericope Adulterae and the Discipline of Textual Correction</i>	122
	<i>Correction (διόρθωσις), the Corrector (διορθωτής), and the Scholarly Edition (ἐκδόσις)</i>	123
	<i>Origen the Διορθωτής</i>	129
	<i>An Unlikely Deletion</i>	134
4	Was the Pericope Adulterae Suppressed? Part II: Adulteresses and Their Opposites	136
	<i>Prostitutes and Adulteresses from the Gospels to Roman Law</i>	140
	<i>Heroines of Israel</i>	146
	<i>Roman Chastity</i>	149
	<i>Stories People Want</i>	154
	<i>A Slandered Adulteress</i>	154
	<i>An Adulteress Forgiven</i>	162
	<i>Driving Out the Adulteress</i>	166
	<i>The Adulteress Found</i>	170
PART III. A DIVIDED TRADITION? THE PERICOPE ADULTERAE EAST AND WEST		173
5	"In Certain Gospels"? The Pericope Adulterae and the Fourfold Gospel Tradition	175

<i>The Pericope Adulterae and the Fourth-Century Greek Text of John</i>	181
<i>Eusebius, the Bible, and the Text of the Gospels in the Fourth Century</i>	182
<i>Eusebius and Fourth-Century Biblical Production</i>	183
<i>Sinaiticus, Vaticanus, and the Problem of Provenance</i>	186
<i>Was the Johannine Pericope Adulterae Deleted at a Later Date?</i>	192
<i>Didymus the Blind and the Text of John in Egypt</i>	195
<i>In Some Copies</i>	198
<i>In the Gospels</i>	199
<i>Jesus, the Adulteress, and Didymus the Blind</i>	201
<i>Traces of the Pericope Adulterae in Egypt</i>	202
6 <i>"In Many Copies": The Pericope Adulterae in the Latin West</i>	209
<i>Ambrose and the Old Latin Text of the Pericope Adulterae</i>	217
<i>The Pericope Adulterae and the Making of the Vulgate Gospels</i>	224
<i>"In Many Copies": The Pericope Adulterae in Jerome's Against the Pelagians</i>	232
<i>Codex Bezae and the Johannine Pericope Adulterae</i>	237
<i>In Certain Gospels</i>	247
PART IV. LITURGICAL AND SCHOLARLY AFTERLIVES OF THE PERICOPE ADULTERAE	249
7 <i>A Pearl of the Gospel: The Pericope Adulterae in Late Antiquity</i>	251
<i>The Tenacity of the Pericope Adulterae</i>	254
<i>Capitula, Kephalaia, and the Johannine Pericope Adulterae</i>	261
<i>Latin Capitula and the Greek Pericope Adulterae</i>	262
<i>The Greek Kephalaia and the History of the Pericope Adulterae</i>	268
<i>The Pericope Adulterae and the Development of the Byzantine Liturgy</i>	286
<i>The Significance of Skipping</i>	293
<i>The Constantinopolitan Liturgy and the Transmission of the Pericope Adulterae</i>	299
<i>A Treasured Pearl</i>	303

8	Telling Stories in Church: The Early Medieval Liturgy and the Reception of the Pericope Adulterae	307
	<i>The Roman and Constantinopolitan Lectionaries and the Reception of the Pericope Adulterae</i>	310
	<i>The Impact of the Roman Lectionary</i>	316
	<i>What Is Heard: Traces of the Pericope Adulterae in the Byzantine Liturgy</i>	324
	<i>What Is Seen: Traces of the Pericope Adulterae in Byzantine Art</i>	329
	<i>The Pericope Adulterae between East and West</i>	336
	Concluding Reflections: An Enduring Memory	343
	<i>Bibliography</i>	345
	<i>Index of Scripture and Other Ancient Writings</i>	411
	<i>Index of Manuscripts</i>	427
	<i>Subject Index</i>	433